

RICHTLIJNEN

RICHTLIJN 2009/3/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 11 maart 2009

tot wijziging van Richtlijn 80/181/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten op het gebied van de meeteenheden

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Richtlijn 80/181/EEG ⁽³⁾ moeten het Verenigd Koninkrijk en Ierland een datum vaststellen voor het schrappen van de uitzonderingen, voor zover die nog worden toegepast, betreffende de meeteenheid „pint” voor melk in teruggenomen verpakking en bier en cider van het vat, de „mile” voor verkeersborden en snelheidsmeting en de „troy ounce” voor transacties met edele metalen. De ervaring heeft echter uitgewezen dat die uitzonderingen als gevolg van het lokale karakter ervan en het geringe aantal betrokken producten kunnen worden gehandhaafd zonder dat daardoor een niet-tarifaire handelsbelemmering ontstaat; het is dan ook niet nodig die uitzonderingen te schrappen.
- (2) Er moet worden gepreciseerd dat de werkingssfeer van Richtlijn 80/181/EEG in overeenstemming is met de doelstellingen van artikel 95 van het Verdrag en niet tot specifieke communautaire actiegebieden beperkt is.
- (3) Richtlijn 80/181/EEG staat toe dat naast de in hoofdstuk I van de bijlage genoemde wettelijke meeteenheden tot en met 31 december 2009 aanvullende aanduidingen

worden gebruikt. Om echter te vermijden dat belemmeringen ontstaan voor ondernemingen in de Gemeenschap die exporteren naar derde landen die eisen dat bij de producten andere eenheden dan die van hoofdstuk I worden vermeld, is het wenselijk dat het gebruik van aanvullende aanduidingen wordt behouden.

- (4) Richtlijn 80/181/EEG ondersteunt een soepele werking van de interne markt door de in de richtlijn voorgeschreven harmonisatie van meeteenheden. In deze context is het passend dat de Commissie de marktontwikkelingen in verband met deze richtlijn en de uitvoering ervan in het oog houdt, met name wat betreft eventuele belemmeringen voor de werking van de interne markt en de verdere harmonisering die nodig is om die belemmeringen weg te nemen.
- (5) Het is passend dat de Commissie er in de context van de handelsbetrekkingen met derde landen, waaronder de trans-Atlantische Economische Raad, nauwgezet naar blijft streven dat producten waarop alleen eenheden uit het Internationaal Stelsel van meeteenheden (SI) vermeld staan, op de markten van derde landen aanvaard worden.
- (6) Het toestaan van aanvullende aanduidingen kan ook de mogelijkheid bieden om nieuwe metrieke eenheden die op internationaal niveau tot stand komen, soepel en geleidelijk in te voeren.
- (7) In 1995 besloot de algemene conferentie voor maten en gewichten de categorie aanvullende SI-eenheden te schrappen als aparte SI-categorie, en de eenheden „radiaal” en „steradiaal” te interpreteren als dimensieloze afgeleide SI-eenheden, waarvan de namen en symbolen desgewenst mogen maar niet hoeven te worden gebruikt in uitdrukkingen voor andere afgeleide SI-eenheden.
- (8) In 1999 heeft de algemene conferentie voor maten en gewichten in het SI-stelsel de katal (symbool kat) als SI-eenheid van katalytische activiteit vastgesteld. Met deze nieuwe geharmoniseerde SI-eenheid kunnen metingen op het gebied van de geneeskunde en de biochemie op coherente, uniforme wijze worden uitgedrukt zodat het risico van verwarring door het gebruik van niet-geharmoniseerde eenheden wordt weggenomen.

⁽¹⁾ PB C 120 van 16.5.2008, blz. 14.

⁽²⁾ Advies van het Europees Parlement van 29 november 2007 (PB C 297 E van 20.11.2008, blz. 105), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 18 november 2008 (PB C 330 E van 30.12.2008, blz. 1) en standpunt van het Europees Parlement van 16 december 2008 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 39 van 15.2.1980, blz. 40.

- (9) In 2007 nam de algemene conferentie voor maten en gewichten een aantekening bij de definitie van „kelvin” aan om een van de belangrijkste oorzaken van de geconstateerde variabiliteit tussen de uiteenlopende realisaties van het tripelpunt van water weg te nemen. De „kelvin” wordt gedefinieerd als een fractie van de thermodynamische temperatuur van het tripelpunt van water. In de aantekening wordt verwezen naar water met een specifieke isotopensamenstelling.
- (10) Aangezien de acre in het Verenigd Koninkrijk en Ierland niet meer voor kadastrale doeleinden wordt gebruikt, hoeft voor deze eenheid geen uitzondering meer te gelden.
- (11) Overeenkomstig punt 34 van het Interinstitutioneel Akkoord inzake „Beter wetgeven” ⁽¹⁾ dienen de lidstaten ertoe aangespoord te worden voor zichzelf en in het belang van de Gemeenschap hun eigen tabellen op te stellen, die, voor zover mogelijk, het verband weergeven tussen deze richtlijn en de omzettingsmaatregelen, en deze openbaar te maken.
- (12) Richtlijn 80/181/EEG moet dus dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1
Wijzigingen

Richtlijn 80/181/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 1 wordt punt b) vervangen door:

„b) die welke zijn vermeld in hoofdstuk II van de bijlage, alleen in die lidstaten waarin deze eenheden op 21 april 1973 waren toegestaan.”.

2. In artikel 2 wordt punt a) vervangen door:

„a) De uit artikel 1 voortvloeiende verplichtingen hebben betrekking op de meetinstrumenten die worden gebruikt, op de metingen die worden verricht en op de aanduidingen van in eenheden uitgedrukte grootheden.”.

3. Artikel 3, lid 2, wordt vervangen door:

„2. Het gebruik van aanvullende aanduidingen wordt toegestaan.”.

4. Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 6 ter

De Commissie volgt, ten behoeve van een soepele werking van de interne markt en de internationale handel, de marktontwikkelingen in verband met deze richtlijn en de uitvoering ervan op de voet en legt het Europees Parlement en de Raad uiterlijk 31 december 2019 een verslag over deze ontwikkelingen voor, zo nodig vergezeld van voorstellen.”.

5. De bijlage wordt als volgt gewijzigd:

a) in hoofdstuk I, punt 1.1, wordt de alinea „Eenheid van thermodynamische temperatuur” vervangen door:

„Eenheid van thermodynamische temperatuur

De „kelvin”, eenheid van thermodynamische temperatuur, is het $1/273,16$ gedeelte van de thermodynamische temperatuur van het tripelpunt van water.

In deze definitie wordt uitgegaan van water met een isotopensamenstelling met de volgende verhoudingen: 0,000 155 76 mol ^2H per mol ^1H , 0,000 379 9 mol ^{17}O per mol ^{16}O en 0,002 005 2 mol ^{18}O per mol ^{16}O .

(13e CGPM — 1967 — resolutie 4 en 23e CGPM — 2007 — resolutie 10)”;

b) in hoofdstuk I, punt 1.1.1, wordt de titel vervangen door:

„Eigen naam en symbool van de afgeleide SI-eenheid van celsiustemperatuur”;

c) in hoofdstuk I, punt 1.2, wordt de titel vervangen door:

„1.2. Afgeleide SI-eenheden”;

d) in hoofdstuk I wordt punt 1.2.1 geschrapt;

e) in hoofdstuk I, worden de punten 1.2.2. en 1.2.3. vervangen door:

„1.2.2. Algemene regel voor afgeleide SI-eenheden

Eenheden die op coherente wijze zijn afgeleid van de SI-grondeenheden worden gegeven in de vorm van machtsproducten van de SI-grondeenheden met een getalfactor gelijk aan 1.

⁽¹⁾ PB C 321 van 31.12.2003, blz. 1.

1.2.3. Afgeleide SI-eenheden met eigen namen en symbolen

Grootheid	Eenheid		Uitdrukking	
	naam	symbool	in andere SI-eenheden	in SI-grondeenheden
vlakke hoek	radiaal	rad		$m \cdot m^{-1}$
ruimtehoek	steradiaal	sr		$m^2 \cdot m^{-2}$
frequentie	hertz	Hz		s^{-1}
kracht	newton	N		$m \cdot kg \cdot s^{-2}$
druk en spanning	pascal	Pa	$N \cdot m^{-2}$	$m^{-1} \cdot kg \cdot s^{-2}$
energie, arbeid, hoeveelheid warmte	joule	J	$N \cdot m$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2}$
warmte ⁽¹⁾ , energieflux	watt	W	$J \cdot s^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3}$
hoeveelheid elektriciteit, elektrische lading	coulomb	C		$s \cdot A$
elektrische spanning, elektrische potentiaal, elektromotorische spanning	volt	V	$W \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-1}$
elektrische weerstand	ohm	Ω	$V \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-2}$
geleiding	siemens	S	$A \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^3 \cdot A^2$
elektrische capaciteit	farad	F	$C \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^4 \cdot A^2$
magnetische flux	weber	Wb	$V \cdot s$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
magnetische inductie	tesla	T	$Wb \cdot m^{-2}$	$kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
inductantie	henry	H	$Wb \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-2}$
lichtstroom	lumen	lm	$cd \cdot sr$	cd
verlichtingssterkte	lux	lx	$lm \cdot m^{-2}$	$m^{-2} \cdot cd$
activiteit (ioniserende straling)	becquerel	Bq		s^{-1}
geabsorbeerde dosis, soortgelijke energieoverdracht, kerma, geabsorbeerde dosisindex	gray	Gy	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
dosisequivalent	sievert	Sv	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
katalytische activiteit	katal	kat		$mol \cdot s^{-1}$

⁽¹⁾ Eigen namen van de eenheid van vermogen: voltampère, symbool „VA”, voor het uitdrukken van het schijnbaar vermogen van elektrische wisselstroom, en var, symbool „var”, voor het uitdrukken van reactief elektrisch vermogen. De naam „var” komt niet voor in CGPM-resoluties.

Van de SI-grondeenheden afgeleide eenheden kunnen worden uitgedrukt door gebruikmaking van de eenheden van hoofdstuk I.

In het bijzonder kunnen afgeleide SI-eenheden worden uitgedrukt door gebruikmaking van de eigen namen en symbolen uit bovenstaande tabel, bij voorbeeld: de SI-eenheid van dynamische viscositeit kan worden uitgedrukt als $m^{-1} \cdot kg \cdot s^{-1}$ of $N \cdot s \cdot m^{-2}$ of $Pa \cdot s$.;

f) in hoofdstuk II wordt de volgende rij van de tabel geschrapt:

„Kadaster	Acre	1 ac = 4 047 m ²	ac”
-----------	------	-----------------------------	-----

g) in hoofdstuk II wordt de laatste zin vervangen door: „De in dit hoofdstuk vermelde eenheden mogen onderling of met de eenheden van hoofdstuk I worden gecombineerd om samengestelde eenheden te vormen.”.

Artikel 2

Omzetting in nationaal recht

1. De lidstaten stellen uiterlijk op 31 december 2009 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen, en maken deze bekend. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen die bepalingen toe met ingang van 1 januari 2010.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar

deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Inwerkingtreding

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Adressaten

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Straatsburg, 11 maart 2009.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

H.-G. PÖTTERING

Voor de Raad

De voorzitter

A. VONDRA